

Dodatok č. 2
k Úverovej zmluve č. 114382-2013
uzavretej dňa 11.09.2013
v znení Dodatku č. 1 zo dňa 05.05.2014
(ďalej len „Úverová zmluva“)

Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.

Štefánikova 27, 814 99 Bratislava

zástupcovia oprávnení konať na základe poverenia zo dňa 13.10.2014:

Ing. Radovan Krajíček, zamestnanec banky a

Mária Kysel'ová, zamestnanec banky

IČO: 00 682 420

IČ DPH: SK2020804478

CID banky ako príjemcu inkasa - SK95BAN70000000012

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3010/B

(ďalej len „Záručná banka“ alebo „SZRB, a. s.“)

a

názov obce:

Obec Čirč

sídlo:

065 42 Čirč 208

IČO:

00 329 835

oprávnený konať: Michal Didik, starosta obce

bankové spojenie: účet č. SK42 0200 0000 0000 1512 7602, vedený vo VÚB, a.s.

(ďalej len „klient“)

sa dohodli na nasledovnej zmene a doplnení Úverovej zmluvy:

Článok I.
Zmena a doplnenie Úverovej zmluvy

1. V článku I. Predmet zmluvy sa v bode 1.1.

vypúšťajú slová „ ... v sume 122.961,- Eur (slovom: jednostodvadsaťdvatisícdeväťstošesťdesiatjeden eur), ... “ a nahrádzajú sa slovami „ ... v sume 89.584,44 Eur (slovom: osemdesiatdeväťtisícpäťstoosemdesiatštyri eur a štyridsaťštyri centov), ... “

2. V článku III. Podmienky čerpania úveru sa v prvom odseku bodu 3.1.

vypúšťajú slová „ ... do 30.09.2014 ... “ a nahrádzajú sa slovami „ ... do 20.12.2015 ... “

V článku III. Podmienky čerpania úveru sa v bode 3.1. písmeno b) na konci dopĺňa nová odrážka nasledovného znenia:

„- dodatok k zmluve o poskytnutí NFP uzatvorenej medzi klientom a Ministerstvom životného prostredia SR o opätovnom predĺžení ukončenia realizácie Projektu, minimálne do 31.05.2015,“

3. V článku IV. Čerpanie úveru sa v bode 4.1. ruší znenie tretieho odseku a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„Čerpanie úveru sa bude realizovať postupne do výšky 89.584,44 Eur (slovom: osemdesiatdeväťtisícpäťstoosemdesiatštyri eur a štyridsaťštyri centov), na základe predložených daňových dokladov – faktúr (5 % zo sumy faktúry), s DPH.“

V článku IV. Čerpanie úveru sa v bode 4.2. ruší znenie druhého odseku a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„Nárok na čerpanie úveru končí dňa 31.12.2015.“

4. V článku V. Splácanie úveru sa ruší doterajšie znenie bodu 5.1. a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„5.1. Klient sa zaväzuje splácať úver zo svojho bežného účtu č. SK42 0200 0000 0000 1512 7602, vedeného vo VÚB, a.s. priamo na úverový účet č. SK30 3000 0000 0000 0011 4382 vedený v Záručnej banke.

Úver sa bude splácať takto:

115 mesačných splátok, vždy k 21. dňu príslušného kalendárneho mesiaca:

od 21.06.2015 do 21.11.2024	114 splátok á 779,00 Eur	88.806,00 Eur
<u>21.12.2024</u>	<u>1 splátka á 778,44 Eur</u>	<u>778,44 Eur</u>

Spolu: 89.584,44 Eur.“

Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy, ktoré nie sú zmenené týmto Dodatkom č. 2, ostávajú v platnosti v doteraz platnom znení.
2. Klient sa zaväzuje bezodkladne po podpise tohto Dodatku č. 2 k Úverovej zmluve predložiť Záručnej banke písomné vyhlásenie klienta o zverejnení tohto Dodatku č. 2, ako aj všetkých ostatných zmlúv slúžiacich na zabezpečenie úveru, na ktoré sa povinnosť zverejnenia vzťahuje s uvedením údajov o zverejnení (ak bola zverejnená na webovom sídle klienta alebo v Obchodnom vestníku) alebo písomné vyhlásenie Centrálného registra zmlúv vedeného Úradom vlády Slovenskej republiky (vybrať miesto zverejnenia v zmysle zákona) o zverejnení tohto Dodatku č. 2, a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Klient sa zaväzuje zaplatiť poplatok za uvedenú zmenu úverovej zmluvy vo výške 30,- Eur. Klient je povinný uhradiť predmetný poplatok najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa podpisu tohto Dodatku č. 2 na číslo úverového účtu SK30 3000 0000 0000 0011 4382 vedeného v Záručnej banke, pričom poplatok sa považuje za uhradený pripísaním peňažných prostriedkov na uvedený účet.
4. Tento Dodatok č. 2 je súčasťou Úverovej zmluvy a nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Klient je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon“) a tento Dodatok č. 2 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle tohto zákona a nadobúda účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tohto Dodatku č. 2 v platnom znení aj s jeho prílohami a súčasťami (ak sa v zmysle zákona zverejňujú), a to v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky alebo na webovom sídle klienta alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa podmienok zverejňovania uvedených v zákone a splnením podmienok uvedených v bodoch 2. a 3. článku II. tohto Dodatku č. 2. Klient sa zaväzuje zverejniť tento Dodatok č. 2 vrátane jeho príloh najneskôr do 7 dní odo dňa jeho uzavretia v súlade so zákonom a predložiť o tom v tejto lehote Záručnej banke potvrdenie podľa bodu 2. článku II. tohto Dodatku č. 2. V prípade ak klient v stanovenej lehote Dodatok č. 2 vrátane jeho prípadných príloh nezverejní podľa predchádzajúcej vety a nedoručí Záručnej banke potvrdenie o zverejnení Dodatku č. 2, dáva podpisom tohto Dodatku č. 2 Záručnej banke ako účastníkovi zmluvy súhlas na

zverejnenie Dodatku č. 2 v celom jeho znení vrátane jeho prípadných príloh v Obchodnom vestníku v zmysle § 5a ods. 10 zákona, čím dáva Záručnej banke súhlas zverejniť v zmysle zákona aj informácie chránené obchodným a/alebo bankovým tajomstvom a takéto zverejnenie Dodatku č. 2 a jeho prípadných príloh v plnom rozsahu nepovažuje za porušenie bankového tajomstva. Tento Dodatok č. 2 nadobúda účinnosť dňom, kedy bude splnená posledná z uvedených podmienok, s výnimkou ustanovení bodu 4.1. tejto úverovej zmluvy o práve klienta čerpať úver, ktoré nadobúdajú účinnosť dňom splnenia tej podmienky uvedenej v bode 3.1. tejto úverovej zmluvy, ktorá bude splnená najneskôr. Ak klient nezverejní tento Dodatok č. 2 v lehote troch mesiacov odo dňa podpisu tohto Dodatku č. 2 platí, že k uzatvoreniu tohto Dodatku č. 2 nedošlo.

5. Tento Dodatok č. 2 k Úverovej zmluve sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z toho dva rovnopisy pre Záručnú banku a jeden rovnopis pre klienta.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 2 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto Dodatku č. 2 zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali. Zmluvné strany súčasne prehlasujú, že ho podpisujú oprávnené osoby.

V Prešove, dňa

V Prešove, dňa

**Za Slovenskú záručnú
a rozvojovú banku, a. s.:**

Za Obec Čirč:

.....
Ing. Radovan Krajíček
zamestnanec banky oprávnený
konať na základe poverenia

.....
Michal Didik
starosta obce

.....
Mária Kysel'ová
zamestnanec banky oprávnený
konať na základe poverenia

Totožnosť a podpis zástupcu klienta overil/a: dňa: